佛顶尊胜陀罗尼经一卷

唐周罽宾沙门佛陀波利奉诏译 • 乾隆大藏經 • 大乘五大部外重译经

永乐御制佛顶尊胜总持经咒序

朕惟如来演大乘教。开方便门。千经万法。无非为济度群生。使不沦业报。佛顶尊胜总持经咒者。一切如来智印。广大慈悲。甚深希有。普利昏迷。实巨海之津梁。幽暗之日月。饥渴之饮食也。世间善男子善女人一切众生。能发菩提心持诵佩服者。其福德种种无尽。永脱诸恶苦趣。从无始以来百千亿劫。所积罪业悉皆消除。若昼夜勤修不懈。当得诸佛灌顶。神天拥护。福寿无量。如是胜果。目睹其效。诚实不虚。朕君临天下。闵斯民之执迷。所作所为。堕于恶趣。而不知若斯谬戾。诚为可矜。遂以是经咒。用俾河沙刹土。一切有情。均沾利益。寿延福增。同臻佛道。又况佛有誓盟。广济众生。必先度忠孝。凡忠臣孝子身生中国。又逢治世。受种种快乐。皆由其事君事亲能尽其道。又能敬礼三宝。修积善因。举足之顷。即登觉路。若夫为恶之徒。昧于改悟。所作所为。日甚一日。造业深重。甘心堕落。身如沐漆。求洁实难。陨坠幽扃。何由出世。苟能回心向善。即此一路。可超出劫尘也。永乐九年六月 日。

佛顶尊胜陀罗尼经序唐定觉寺沙门志静述

佛顶尊胜陀罗尼经者。婆罗门僧佛陀波利。仪凤元年从西国来至此汉土到五台山次。遂五体投地向山顶礼曰。如来灭后众圣潜灵。唯有大士文殊师利。于此山中汲引苍生教诸菩萨。波利所恨生逢八难不睹圣容。远涉流沙故来敬谒。伏乞大慈大悲普覆令见尊仪。言已悲泣雨泪向山顶礼。礼已举首忽见一老人从山中出来。遂作婆罗门语谓僧曰。法师情存慕道追访圣踪。不惮劬劳远寻遗迹。然汉地众生多造罪业。出家之辈亦多犯戒律。唯有佛顶尊胜陀罗尼经。能灭众生一切恶业。未知法师颇将此经来不。僧报言曰贫道直来礼谒不将经来。老人言既不将经来空来何益。纵见文殊亦何得识。师可却向西国取此经将来流传汉土。即是遍奉众圣广利群生。拯济幽冥报诸佛恩也。师取经来至此。弟子当示师文殊师利菩萨所在。僧闻此语不胜喜跃。遂裁抑悲泪至心敬礼。举头之顷忽不见老人。其僧惊愕倍更虔心。系念倾诚回还西国。取佛顶尊胜陀罗尼经。至永淳二年回至西京。具以上事闻奏大帝。大帝遂将其本入内。请日照三藏法师。及敕司宾寺典客令杜行顗等。共译此经。敕施僧绢三十匹。其经本禁在内不出。其僧悲泣奏曰。贫道捐躯委命远取经来。情望普济群生救拔苦难。不以财宝为念。不以名利关怀。请还经本流行。

庶望含灵同益。帝遂留翻得之经。还僧梵本。其僧得梵本将向西明寺。访得善解梵语汉僧顺贞。奏共翻译。帝随其请。僧遂对诸大德共顺贞翻译讫。僧将梵本遂向五台山。入山于今不出。今前后所翻两本并流行于代。其中小小语有不同者幸勿怪焉。至垂拱三年。定觉寺主僧志静。因停在神都魏国东寺。亲见日照三藏。法师问其逗留一如上说。志静遂就三藏法师咨受神咒。法师于是口宣梵音。经二七日句句委授。具足梵音一无差失。仍更取旧翻梵本勘校。所有脱错悉皆改定。其咒初注云最后别翻者是也。其咒句稍异于杜令所翻者。其新咒改定不错并注其音。讫后有学者幸详此焉。至永昌元年八月。于大敬爱寺见西明寺上座澄法师。问其逗留亦如前说。其翻经僧顺贞见在住西明寺。此经救拔幽显最不可思议。恐有学者不知故。具录委曲以传未悟。

佛顶尊胜陀罗尼经

如是我闻。一时薄伽梵在室罗筏。住誓多林给孤独园。与大苾刍众千二百五十人俱。又与诸大菩萨僧万二千人俱。尔时三十三天于善法堂会。有一天子名曰善住。与诸大天游于园观。又与大天受胜尊贵。与诸天女前后围绕。欢喜游戏种种音乐。共相娱乐受诸快乐。

尔时善住天子即于夜分闻有声言。善住天子却后七日命将欲尽。命终之后生赡部洲。受七返畜生身。即受地狱苦。从地狱出希得人身生于贫贱。处于母胎即无两目。

尔时善住天子闻此声已。即大惊怖身毛皆竖愁忧不乐。速疾往诣天帝释所。悲啼号哭惶怖无计。顶礼帝释二足尊已。白帝释言听我所说。我与诸天女共相围绕受诸快乐。闻有声言善住天子却后七日命将欲尽。命终之后生赡部洲。七返受畜生身。受七身已即堕诸地狱。从地狱出希得人身。生贫贱家而无两目。天帝云何令我得免斯苦。

尔时帝释闻善住天子语已。甚大惊愕即自思惟。此善住天子受何七返恶道之身。尔时帝释须臾静住入定谛观。即见善住当受七返恶道之身。所谓猪狗野干猕猴蟒蛇乌鹫等身。食诸秽恶不净之物。尔时帝释观见善住天子当堕七返恶道之身。极助苦恼痛割于心。谛思无计何所归依。唯有如来应正等觉。令其善住得免斯苦。

尔时帝释即于此日初夜分时。以种种花鬘涂香末香。以妙天衣庄严执持往诣誓多林园于世尊所到已顶礼佛足右绕七匝。即于佛前广大供养。佛前胡跪而白佛言。世尊善住天子云何当受七返畜生恶道之身。具如上说。

尔时如来顶上放种种光。遍满十方一切世界已。其光还来绕佛三匝。从佛口入。佛便微笑告帝释言。天帝有陀罗尼名为如来佛顶尊胜。能净一切恶道。能净除一切生死苦

恼。又能净除诸地狱阎罗王界畜生之苦。又破一切地狱能回向善道。

天帝此佛顶尊胜陀罗尼。若有人闻一经于耳。先世所造一切地狱恶业。悉皆消灭当得清净之身。随所生处忆持不忘。从一佛刹至一佛刹。从一天界至一天界。遍历三十三天。所生之处忆持不忘。

天帝若人命欲将终。须臾忆念此陀罗尼。还得增寿得身口意净。身无苦痛。随其福利随处安隐。一切如来之所观视。一切天神恒常侍卫。为人所敬恶障消灭。一切菩萨同心覆护。

天帝若人能须臾读诵此陀罗尼者。此人所有一切地狱畜生阎罗王界饿鬼之苦。破坏消灭无有遗余。诸佛刹土及诸天宫。一切菩萨所住之门。无有障碍随意趣入。

尔时帝释白佛言。世尊唯愿如来为众生。说增益寿命之法。

尔时世尊知帝释意心之所念。乐闻佛说是陀罗尼法。即说咒曰。

曩谟(一)婆誐嚩帝(二)怛喇(二合)路枳也(三二合)钵啰底(四)尾始瑟吒(二合)野(五)没驮野(六)婆誐缚帝(七)怛儞也(二合)他(八)唵(九)尾戍驮野(十)娑么娑么三满哆(十一)嚩婆娑(十二)娑颇(二合)啰拏(十三)蘖帝誐贺曩(十四)娑嚩(二合)婆嚩尾秣弟(十五)阿鼻诜左睹辂(十六)素蘖哆(十七)嚩啰嚩左曩(十八)阿蜜嘌(二合)哆(十九)鼻曬嚩(二十)摩贺曼怛啰(二合)播乃(二十一)阿贺啰阿贺啰(二十二)阿庾散驮啰栀(二十三)戍驮野戍驮野(二十四)誐誐曩尾秣弟(二十五)邬瑟腻洒(二十六)尾惹野尾秣弟(二十七)娑贺娑啰(二十八二合)啰湿铭(二十九二合)散咀儞帝(三十)萨嚩怛他蘖哆(三十一)嚩路迦颛(三十二)杀播(引)啰弭哆(三十三)跛哩布啰抳(三十四)萨嚩怛他(引)蘖哆(三十五)纥哩(二合)娜野(三十六)地瑟姹(二合)曩(三十七)地瑟耻(二合)跺(三十八)摩贺母捺哩(三十九二合)嚩日啰(二合)迦野(四十)僧贺跺曩尾秣弟(四十一)萨嚩嚩啰拏(四十二)跛野讷蘖帝(四十三)跛哩尾秣弟(四十四)钵啰(二合)底(四十五)颛鞲跺野(四十六)阿欲秣弟(四十七)三摩野(四十八)地瑟耻(二合)帝(四十九)么栀么栀(五十)摩贺么栀(五十一)怛闼哆(五十二)部跺句致(五十三)跛哩秣弟(五十四)尾窣普(二合)吒(五十五)没地秣弟(五十六)惹野惹野(五十七)尾惹野尾惹野(五十八)娑么啰(五十九)萨嚩没驮(六十)地瑟耻(二合)哆秣弟(六十一)嚩日哩(二合)嚩日啰(二合)蘖陛(六十二)嚩日囉(六十三二合)婆嚩睹么么(六十四称名)舍哩囉(六十五)萨嚩萨怛嚩(六十六二合)难(上)左迦野(六十七)尾秣弟(六十八)萨嚩誐帝(六十九)跛哩秣弟(七十)萨嚩怛他蘖哆(七十一)三么湿嚩(二合)娑演睹(七十二)萨嚩怛他蘖哆(七十三)三么湿嚩(二合)娑(七十四)地瑟耻(二合)帝(七十五)没地野没地野(七十六)尾没地野(七十七)冒驮野冒驮野(七十八)尾冒驮野尾

冒驮野(七十九)三满哆(八十)跛哩秣弟(八十一)萨嚩怛他蘖哆(八十二)纥哩(二合)娜野(八十三)地瑟姹(二合)曩(八十四)地瑟耻(二合)哆(八十五)摩贺母捺嘇(二合)娑嚩(二合)贺。

佛告帝释言。此咒名净除一切恶道佛顶尊胜陀罗尼。能除一切罪业等障。能破一切秽恶道苦。天帝此大陀罗尼。八十八殑伽沙俱胝百千诸佛同共宣说。随喜受持。大日如来智印印之。为破一切众生秽恶道苦故。为一切地狱畜生阎罗王界众生得解脱故。临急苦难堕生死海中众生得解脱故。短命薄福无救护众生乐造杂染恶业众生得饶益故。又此陀罗尼于赡部洲住持力故。能令地狱恶道众生。种种流转生死。薄福众生。不信善恶业失正道众生等。得解脱义故。

佛告天帝。我说此陀罗尼付嘱于汝。汝当授与善住天子。复当受持读诵思惟爱乐忆念供养。于赡部洲与一切众生。广为宣说此陀罗尼。印亦为一切诸天子故说此陀罗尼印。付嘱于汝。天帝汝当善持守护勿令忘失。天帝若人须臾得闻此陀罗尼。千劫已来积造恶业重障。应受种种流转生死。地狱饿鬼畜生阎罗王界阿修罗身。夜叉罗刹鬼神布单那羯吒布单那阿波娑摩啰。蚊虻龟狗蟒蛇一切诸鸟。及诸猛兽一切蠢动含灵。乃至蚁子之身更不重受。即得转生诸佛如来一生补处菩萨同会处生。或得大姓婆罗门家生。或得大刹利种家生。或得豪贵最胜家生。天帝此人得如上贵处生者。皆由闻此陀罗尼故。转所生处皆得清净。天帝乃至得到菩提道场最胜之处。皆由赞美此陀罗尼功德。如是天帝此陀罗尼。名为吉祥能净一切恶道。此佛顶尊胜陀罗尼。犹如日藏摩尼之宝。净无瑕秽净等虚空。光焰照彻无不周遍。若诸众生。持此陀罗尼亦复如是。亦如阎浮檀金明净柔软。令人喜见不为秽恶之所染着。天帝若有众生。持此陀罗尼亦复如是。乘斯善净得生善道。天帝此陀罗尼所在之处。若能书写流通受持读诵听闻供养。能如是者一切恶道皆得清净。一切地狱苦恼悉皆消灭。

佛告天帝。若人能书写此陀罗尼。安高幢上。或安高山或安楼上。乃至安置窣堵波中。天帝若有苾刍苾刍尼优婆塞优婆夷族姓男族姓女。于幢等上或见或与相近。其影映身。或风吹陀罗尼。上幢等上尘落在身上。天帝彼诸众生所有罪业。应堕恶道地狱畜生阎罗王界饿鬼界阿修罗身恶道之苦。皆悉不受亦不为罪垢染污。天帝此等众生。为一切诸佛之所授记。皆得不退转。于阿耨多罗三藐三菩提。

大帝何况更以多诸供具华鬘涂香末香幢幡盖等衣服璎珞。作诸庄严。于四衢道造窣堵波。安置陀罗尼。合掌恭敬旋绕行道归依礼拜。天帝彼人能如是供养者。名摩诃萨埵。真是佛子持法栋梁。又是如来全身舍利窣堵波塔。

尔时阎摩罗法王。于时夜分来诣佛所。到已以种种天衣妙华涂香庄严。供养佛已。绕佛七匝顶礼佛足。而作是言。我闻如来演说赞持大力陀罗尼故来修学。若有受持读诵是陀罗尼者。我常随逐守护。不令持者堕于地狱。以彼随顺如来言教而护念之。

尔时护世四天大王。绕佛三匝白佛言。世尊唯愿如来为我。广说持陀罗尼法。尔时佛告四天王。汝今谛听我当为汝。宣说受持此陀罗尼法。亦为短命诸众生说。当先洗浴着新净衣。白月圆满十五日时。持斋诵此陀罗尼。满其千遍。令短命众生还得增寿。永离病苦一切业障悉皆消灭。一切地狱诸苦亦得解脱。诸飞鸟畜生含灵之类。闻此陀罗尼一经于耳。尽此一身更不复受。

佛言若人遇大恶病。闻此陀罗尼。即得永离一切诸病。亦得消灭应堕恶道。亦得除断。即得往生寂静世界。从此身已后更不受胞胎之身。所生之处莲华化生。一切生处忆持不忘。常识宿命。

佛言若人先造一切极重恶业。遂即命终乘斯恶业应堕地狱。或堕畜生阎罗王界。或堕饿鬼乃至堕大阿鼻地狱。或生水中或生禽兽异类之身。取其亡者随身分骨。以土一把诵此陀罗尼二十一遍。散亡者骨上即得生天。

佛言若人能日日诵此陀罗尼二十一遍。应消一切世间广大供养。舍身往生极乐世界。若常诵念得大涅槃。复增寿命受胜快乐。舍此身已即得往生种种微妙诸佛刹土。常与诸佛俱会一处。一切如来恒为演说微妙之义。一切世尊即受其记。身光照曜一切刹土。佛言若诵此陀罗尼法。于其佛前先取净土。作坛随其大小。方四角作。以种种草华散于坛上。烧众名香。右膝着地胡跪。心常念佛。作慕陀罗尼印。屈其头指以大母指。押合掌。当其心上。诵此陀罗尼一百八遍讫。于其坛中如云王雨华。能遍供养八十八俱胝殑伽沙那庾多百千诸佛。彼佛世尊咸共赞言。善哉希有真是佛子。即得无障碍智三昧。得大菩提心庄严三昧。持此陀罗尼法应如是。佛告天帝我以此方便。一切众生应堕地狱道令得解脱。一切恶道亦得清净。复令持者增益寿命。天帝汝去将我此陀罗尼。授与善住天子。满其七日。汝与善住俱来见我。

尔时天帝于世尊所。受此陀罗尼法奉持还于本天。授与善住天子。尔时善住天子。受此陀罗尼已。满六日六夜。依法受持一切愿满。应受一切恶道等苦。即得解脱住菩提道。增寿无量甚大欢喜。高声叹言希有如来。希有妙法希有明验。甚为难得令我解脱。尔时帝释至第七日。与善住天子将诸天众。严持华鬘涂香末香宝幢幡盖天衣璎珞微妙庄严。往诣佛所设大供养。以妙天衣及诸璎珞。供养世尊绕百千匝。于佛前立踊跃欢喜坐而听法。

尔时世尊舒金色臂。摩善住天子顶。而为说法授菩提记。佛言此经名净除一切恶道佛顶尊胜陀罗尼。汝当受持。尔时大众闻法欢喜信受奉行。

本经缺字对照（6 种 / 7 处）

底本中有一些字在 Unicode 里没有编码，任何字体都打不出来。正文已按 CBETA 缺字资料库换成通用字，下表逐条列出原式与处理方式，可据底本影印本核对。

原式	显示	处数	依据
[寧*頁]	顊	2	Unicode 有此字（U+29573），即原字，非替换（CB00576）
[牟*含]	𩠐	1	Unicode 有此字（U+246A5），即原字，非替换（CB00805）
[口*栗]	嘌	1	Unicode 有此字（U+35DA），即原字，非替换（CB00069）
[口*祖]	咀	1	Unicode 有此字（U+2D277），即原字，非替换（CB03310）
[革*(卄/(冂@人)/戊)]	韈	1	Unicode 有此字（U+2E9EC），即原字，非替换（CB02594）
[口*(隸-木+士)]	嘷	1	Unicode 有此字（U+3611），即原字，非替换（CB00942）